AGENDA CULTURA MADRID MAYO 23 INSTITUT FRANÇAIS

Madrid

EXPOSICIÓN MÍTOLOGÍAS DE LETIZIA LEFUR

INAUGURACIÓN EL JUEVES 25/05 A LAS 19:30H

AGENDA MAYO 2023

NUESTROS EVENTOS

EN EL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

04/05		Los años de Super 8 de Annie Ernaux y David Ernaux-Briot
04/05		CICLO UCRANIANO <i>Inner wars</i> de Masha Kondakova
08/05		CICLO UCRANIANO <i>Homeward</i> de Nariman Aliev
12/05		CICLO UCRANIANO My thoughts are silent de Antonio Lui
18/05	LIBRO	Encuentro literario con Élisabeth Roudinesco - El yo soberano
23/05		Preestreno <i>Las Cícladas, escapada de amigas</i> de Marc Fitous
26/05-14/07	EXPOSICIÓN	<i>Mitologías</i> de Letizia Le Fur

EN LA MEDIATECA DEL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

03/05	LIBRO	Encuentro literario con Laura Alcoba - A través del Bosque
06/05	CHIQUITECA	Fresque du climat para los niños
13/05	CHIQUITECA	Cuentacuentos - Bêtes pas si bêtes
17/05	LIBRO	Encuentro literario con Nathan Devers - Los vínculos artificiales
31/05	DEBATE	Seminario <i>El bestiario de Michel Foucault</i> - Sesión 8: Poseida









EN OTROS ESPACIOS

10/05-31/05	EXPOSICIÓN	Europa Ilustra en el Instituto Iberoamericano de Finlandia
16/05	LIBRO	Ciclo - <i>El traductor, primer lector</i> - Patrick Modiano con María Teresa Gallego y Nuria Barrios en la Biblioteca Eugenio Trías
30/05	LIBRO	Encuentro literrario con Éric Marty - Cuerpo, sexo y genero: un laberinto contemporáneo

RECOMENDAMOS

17-21/05	TEATRO	Humanidad (Cinco visiones de Goya para circo) en el Teatro Circo Price
19/05 · 07/01	EXPOSICIÓN	Picasso: Sin Título en la Casa Encendida
20/05	MÚSICA	Minino Garay presenta Speaking Tango en AC Recoletos
20-21/05	DANZA	<i>Gala</i> de Jérôme Bel en el CondeDuque
25/05-11/06	TEATRO	Cristo está en Tinder de Rodrigo García en el Teatro de la Abadía
27/05	MÚSICA	La Chica en el CondeDuque

Refrán del mes:

"En mai, fais ce qu'il te plaît"

La temporada cultural nacional "Escenas Francesas" del Institut français de España (IFE) es un conjunto de eventos en torno a un tema anual.

Apoya nuestra programación cultural convirtiéndote en patrocinador del Institut français de España.



PROGRAMACIÓN MAYO 2023

NUESTROS EVENTOS

EN EL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

ENCUENTRO LITERARIO CON LAURA ALCOBA A TRAVÉS DEL BOSQUE (ED. ALFAGUARA)



MIÉRCOLES 03/05 A LAS 19:00H GRATUITO CON RESERVA IMPRESCINDIBLE ♥ MEDIATECA DEL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

El Institut français de Madrid, en colaboración con la editorial Alfaguara invita a la autora Laura Alcoba. La novelista presentará A través del bosque publicada por Alfaguara, la última novela de la aclamada autora de La casa de los conejos, una historia sobrecogedora basada en hechos reales.

Con esta novela, Laura Alcoba mira por primera vez fuera de su propio mundo. Armando una absorbente estructura novelística en la que la investigación en sí forma también parte esencial de la trama, no deja de retomar, sin embargo, algunas de las cuestiones que mejor sabe tratar: el exilio y los conflictos familiares. Más info: www.institutfrancais.es/madrid



CINE | *LOS AÑOS DE SUPER 8* DE ANNIE ERNAUX Y DAVID ERNAUX-BRIOT



JUEVES 04/05 A LAS 20:00H | 4€ EN LÍNEA 5€ EN TAQUILLA (CON TARJETA) • TEATRO DEL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

En el marco del ciclo sobre Annie Ernaux Leer, traducir e interpretar su obra, organizado por la Universidad Complutense Madrid y el Institut français, te proponemos una proyección de Los años Super 8. Esta película, nominada al Premio César al Mejor Documental en 2022 te sumergirá en los recuerdos más personales del Premio Nobel de literatura. En esta película, Annie Ernaux comparte, describe y narra con su propia voz sus grabaciones familiares filmadas entre 1972 y 1981, imágenes silentes que combinan intimidad familiar y diario de viajes en un tiempo convulso: el de Francia tras su Mayo, Chile tras el Golpe y la Unión Soviética antes de su disolución. Más info: www.institutfrancaises/madrid





CICLO DE CINE UCRANIANO



En el marco del día de Europa, el Institut français de Madrid organiza un ciclo de cine de directores contemporáneos ucranianos.

VIERNES 05/05 A LAS 20:00H | 4€ EN LÍNEA 5€ EN TAQUILLA (CON TARJETA) • TEATRO DEL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

La primera película proyectada es *Inner Wars* de Marsha Kondakova. Ven a descubrir este relato exclusivo de la vida de tres mujeres al frente del Donbás. Sinopsis: Desde la insurrección prorrusa en 2014 en la región del Donbás, centenares de mujeres se han involucrado en el conflicto en contra de los separatistas. Sólo una pequeña parte logró ir al frente de combate. La directora, Masha Kondakova, sigue las trayectorias de tres mujeres en el corazón del conflicto, su cotidiano, sus luchas. Porque no sólo luchan en contra del enemigo sino también en contra del patriarcado.



La segunda película proyectada es *Homeward* de Nariman Aliev. Ven a descubrir esta odisea de un padre y su hijo hacia su tierra de origen, Crimea. Sinopsis: Tras la muerte de su primogénito en el frente, el tártaro Mustafa emprende un viaje imposible de mil kilómetros, desde Kiev a su tierra ancestral, Crimea, para darle un entierro digno. El violento trayecto se convierte en un reencuentro con el amor de su hijo menor, que le acompaña. También le invade el deseo de unión con su tierra perdida.

VIERNES 12/05 A LAS 20:00H | 4€ EN LÍNEA 5€ EN TAQUILLA (CON TARJETA) • TEATRO DEL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

La tercera película es *My thoughts are silent* de Antonio Lukich. Ven a descubrir el viaje a través de Ucrania, pero también a través de sus recuerdos, de un hijo y su madre. Sinopsis: Vadim tiene 25 años. Vive en Kiev, trabaja como ingeniero de sonido y también hace música electrónica. Recibe una lucrativa oferta de una empresa de videojuegos canadiense para grabar sonidos de animales en el Oeste de Ucrania. Cuando llega a su pueblo natal Úzhgorod, su madre Galia, una mujer de mediana edad, lo recoge en una estación de tren y quiere que Vadim se convierta en un adulto. Más info; ywww.institutfrancais.es/madrid.







ENCUENTRO LITERARIO CON NATHAN DEVERS LOS VÍNCULOS ARTIFICIALES (ED. ADN)





MIÉRCOLES 17/05 A LAS 19:00H FRATUITO CON RESERVA IMPRESCINDIBLE MEDIATECA DEL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

En colaboración con la editorial AdN, el Institut français de Madrid invita al autor Nathan Devers con motivo de la publicación de su primera novela en España. Los vínculos artificiales es una novela vertiginosa con una dimensión de interrogación filosófica, a la vez poética, musical y apocalíptica. En esta apasionante novela, un joven decepcionado por la realidad se inventa otra vida en un mundo virtual: el metaverso

La novela fue galardonada con ell Goncourt de l'Orient 2022 y ha sido seleccionada para el Premio Goncourt y Finalista del Goncourt des Lycéens.

Nathan Devers comentará una de las primeras novelas sobre las consecuencias del metaverso.

Más info: www.institutfrançais.es/madrid



© Pascal Ito

DEBATE| ÉLISABETH ROUDINESCO, GRAN DAMA DE LA PSICOANÁLISIS, *EL YO SOBERANO* (ED. TAURUS)



JUEVES 18/05 A LAS 19:00H GRATUITO CON RESERVA IMPRESCINDIBLE TEATRO DEL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

En colaboración con la editorial Taurus, el Institut français de Madrid invita a la gran dama del psicoanálisis, Élisabeth Roudinesco. La investigadora francesa, autora de una biografía de referencia sobre Sigmund Freud, publica un nuevo libro.

El vo soberano publicado por las ediciones Taurus es un trabajo especialmente pertinente y vinculado a la realidad social y política actual.

La obra es un análisis sobre lo que podríamos definir como "políticas de la identidad", entendidas estás como los movimientos políticos de reafirmación por parte de los colectivos que integran las sociedades. Estos movimientos, que surgieron como búsqueda de una sociedad más justa - las luchas anticolonialistas, feministas o antirracistas - ahora amenazan con polarizar las sociedades. Unos valoran lo que los identitarios del otro lado rechazan. Identidad contra identidad, por tanto.

Más info: www.institutfrancais.es/madrid

CINE | PREESTRENO *LAS CÍCLADAS, ESCAPADA DE AMIGAS* DE MARC FITOUSSI



MARTES 23/05 A LAS 20:00H | 4€ EN LÍNEA 5€ EN TAQUILLA (CON TARJETA) • TEATRO DEL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

Película de Marc Fitoussi con Olivia Côte, Laure Calamy y Kristin Scott Thomas.

Sinopsis: De adolescentes, Blandine y Magalie eran inseparables, pero pasaron los años y se perdieron de vista. Cuando sus caminos vuelven a coincidir deciden hacer juntas el viaje que siempre habían soñado. Se van a Grecia, a su sol y a sus islas, pero la escapada de ensueño no sale como lo tenían planeado. Ahora tienen una visión muy distinta de las vacaciones... jy de la vidal.

Más info: www.institutfrancais.es/madrid





Sabes más de lo que te crees

Souvenir

 Palabra francesa que designa los objetos característicos de un lugar que se compran como recuerdo de un viaje a dicho destino.

Aprende francés







dTe puedo robar 5 minutos?



¡Dame tu opinión sobre los eventos del Institut!



PROGRAMACIÓN MAYO 2023

EXPOSICIÓN | MITOLOGÍAS DE LETIZIA LE FUR



DEL 26/05 AL 14/07 - DE LUNES A VIERNES: 12H-20H Y SÁBADO 25/02: 10H-14H INAUGURACIÓN EL 25/05 A LAS 19:30HS ENTRADA LIBRE : RESERVA RECOMENDADA PARA LA INAUGURACIÓN

Q GALERIE DU 10

El Institut français te presenta una nueva exposición fotográfica de la artista francesa Letizia Le Fur. Su obra trata del lugar del humano en su entorno, de la belleza y de la naturaleza con una visión y un tratamiento excepcional del color. ¡No te puedes perder esta muestra única!

"Apasionada de la literatura clásica (Hesiodo, Homero, Ovidio, ...), Letizia Le Fur presenta en el Institut français de Madrid, por primera vez reunido, un conjunto titulado Mitologías y compuesto de tres capítulos: "El origen", "La edad de oro" y "Las metamorfosis". Este trabajo de cuatro años revela, con una libre interpretación de los mitos antiguos, una visión sensible sobre el lugar del humano en la naturaleza.

Impregnado de referencias a la historia del arte, la obra de Letizia Le Fur se inscribe en una continuidad de la tradición pictórica del paisaje, oscilando entre clasicismo y romanticismo. Gracias a un dominio de las técnicas fotográficas, combina inteligentemente la precisión quirúrgica del estilo documental y un trabajo minucioso del color, además de un uso experto de los reflejos o las sobreimpresiones, invaluable para los surrealistas. Mezclando la intensidad de la luz y la variedad de los tonos, la precisión de la exposición y la fuerza del encuadre, la artista moldea la imagen hasta la obtención de una visión onfirica de lo real.

A su manera, Letizia Le Fur nos cuenta la historia de una cierta humanidad, de la cual no sabe si es una visión nostálgica de un pasado cumplido o la promesa optimista de un futuro ficticio. Su búsqueda de la armonía y de la belleza, al margen del caos del mundo, es tan filosófica como plástica."

Texto de Emmanuelle de l'Ecotais, comisaria de la exposición Más info: www.institutfrancais.es/madrid







DEBATE | *EL BESTIARIO DE MICHEL FOUCAULT* SESIÓN 8: *POSEIDA*





MIÉRCOLES 31/05 A LAS 19:00H.|
RESERVA RECOMENDADA

MEDIATECA DEL INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID

En 1634, en el pequeño pueblo francés de Loudun, tiene lugar un fenómeno extraño que da lugar a una levenda demoníaca: las devotas monias del convento son poseídas por espíritus diabólicos que las obligan a satisfacer sus deseos carnales. La sexualidad y el deseo golpean las puertas de la moral religiosa de la contrarreforma imponiendo el registro de un exceso que fascinará los estudios de Michel Foucault. En esta sesión, nos dedicaremos a analizar el caso desde sus implicancias históricas, jurídicas, sexogenéricas y psicológicas, trazando una perspectiva crítica que recorre la obra de Foucault desde sus inicios, y puede reconocer en Las Posesas un antecedente de la moderna mujer "histérica". Con Senda Sferco, filósofa política, antropóloga, investigadora Conicet-IIGG Modera Agustín Colombo (Universidad Complutense de Madrid).

Más info: www.institutfrancais.es/madrid



Leader du conseil patrimonial international Clientèle privée & non-résidente

CRYSTAL FINANCE IBERIA
Succursale en Espagne
+34 91 080 07 20 - iberia@crystal-finance.com

Mettez votre patrimoine au service de vos projets www.crystal-finance.com



ACENDA CULTURAL

03/05

MAYO

TALLER 06/05

EL MURAL DEL CLIMA PARA

11h00. Duración: 2h En francés De 9 a 13 años.



ENCUENTRO LITERARIO

A TRAVÉS DEL BOSQUE, CON LAURA ALCOBA

13/05

19h00 En español Entrada libre Reserva necesaria



CHIOUITECA

A partir de 4 años

CUENTACUENTOS "BÊTES, PAS SI BÊTES" CON BRIGITTE ARNAUDIÈS



21/0

17/05

ENCUENTRO LITERARIO

ENTRE DISTOPÍA Y UTOPÍA. LOS VÍNCULOS ARTIFICIALES, CON NATHAN DEVERS

19h00 En francés con traducción simultánea Entrada libre con reserva previa



"EL BESTIARIO DE MICHEL FOUCAULT".

SESIÓN 8: POSEÍDA, CON SENDA SFERCÓ

19h00 En español Entrada libre Reserva recomendada









WW.INSTITUTFRANCAIS.ES/MADRID



EN OTROS ESPACIOS

EXPOSICIÓN | *EUROPA ILUSTRA* EN EL INSTITUTO IBEROAMERICANO D<u>E FINLANDIA</u>



DEL 10/05 AL 31/05 - DE LUNES A VIERNES: 10H-18H INAUGURACIÓN EL 09/05 A LAS 19H ENTRADA LIBRE

INSTITUTO IBEROAMERICANO DE FINI ANDIA.

El 9 de mayo es el Día de Europa. Celebrado por primera vez en 1986, la fecha marca el aniversario de la *Declaración Schuman* que, en 1950, supuso el origen de lo que hoy es la Unión Europea. Con este motivo, la red EUNIC Madrid presenta la exposición *Europa llustra*, que reúne las obras de ocho ilustradores europeos con el apoyo del Foro Cultural de Austria, el Instituto français, el Instituto Iberoamericano de Finlandia, el Instituto Polaco de Cultura y la Embajada de Portugal.

Hélène Druvert, ilustradora francesa

En esta exposición, se exponen ilustraciones de su último trabajo *Végétal* que se publicará en mayo de 2023. En este 13º libro, Hélène Druvert se interesa en los misterios de la naturaleza. ¿Cómo funciona la fotosíntesis? ¿Qué significa "la timidez de los árboles"? ¿Un Internet del bosque, de verdad? llevándonos a su mundo mágico, Hélène Druvert responde con poesía y de forma lúdica a las preguntas de los niños sobre los procesos naturales. Más info: www.instituffrancais.es/madrid





EL TRADUCTOR PRIMER LECTOR - PATRICK MODIANO CON MARÍA TERESA GALLEGO Y NURIA BARRIOS



MIÉRCOLES 16/05 A LAS 19:00H GRATUITO CON RESERVA • BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL EUGENIO TRÍAS

Este encuentro del ciclo *El traductor, primer lector* da voz a la traductora del Premio Nobel de Literatura, Patrick Modiano, **María Teresa Gallego Urrutia**. Con Nuria Barrios, desvelarán los entresijos de las obras de Patrick Modiano y hablarán de la presencia del autor en el panorama mundial de la literatura contemporánea. La traductora analizará también la especificidad de los relatos de Patrick Modiano. Este gran autor, de una extremada sensibilidad, describe en sus ficciones la búsqueda de la propia identidad, que oscila entre el recuerdo desgarrador y la tentación de la amnesia benéfica. Con el Premio Nobel de Literatura 2014, se ha consolidado como uno de los grandes escritores franceses de la segundado como uno de los grandes escritores franceses de la segundado como uno de los grandes escritores franceses de la segundado como uno de los grandes escritores franceses de la segundado como uno de los grandes escritores franceses de la segundado como uno de los grandes escritores franceses de la segundado como uno de los grandes escritores franceses de la segundado como uno de los grandes escritores franceses de la segundado como uno de los grandes escritores franceses de la segundado como uno de los grandes escritores franceses de la segundado como uno de los grandes escritores franceses de la segundado como uno de los grandes escritores franceses de la segundado como uno de los grandes escritores franceses de la segundado como uno de la como un de la como un de la como un descritores franceses de la segundado como un de la como un de la

Más info: www.institutfrançais.es/madrid

da mitad del siglo XX.



ENCUENTRO LITERARIO CON ÉRIC MARTY - CUERPO SEXO Y GÉNERO: UN LABERINTO CONTEMPORÁNEO



MARTES 30/05 A LAS 19:30H GRATUITO CON DESCARGA PREVIA DE LA ENTRADA UNA SEMANA ANTES CONDEDUQUE

El autor **Éric Marty** conversará con la ensayista, profesora e investigadora en pensamiento político contemporáneo Laura Llevadot. Nuestro cuerpo, nuestro género y nuestro sexo han sido definidos e interpretados durante los siglos XX y XXI de diversas maneras y a través de distintos enfoques. El cuestionamiento de buena parte de ellos en la contemporaneidad ha acabado conformando un laberinto lleno de controversias, además de un fenómeno global.

El ensayista e historiador de las ideas Éric Marty disecciona todos esos cuestionamientos para distinguir cuerpo, sexo y género en un recorrido que va desde Jean Paul Sartre, Jacques Lacan, Deleuze, Barthes, Derrida y Michel Foucault hasta Judith Butler.



Éric Marty
El sexo
de los Modernos
Pensamiento de lo Neutro
y teoría del género



BORDES MANANTIAL



Sabes más de lo que te crees

Passeport

 Licencia escrita que se da para poder viajar entre pueblos o países.

Aprende francés





PROGRAMACIÓN MAYO 2023

RECOMENDAMOS

CIRCO | HUMANIDAD (CINCO VISIONES DE GOYA PARA 🗾

DEL 17, 18, 19 Y 20/05 A LAS 20H Y EL 21/05 A LAS 19H A PARTIR DE 18€ (ENTRADAS REDUCIDAS BAIO CONDICIONES)

9

TEATRO

CIRCO

PRICE

Humanidad es una producción singular, un grito de la imaginación ante el horror humano. Es un cruce de tiempos, palabras e imágenes. 5 autores se inspiran en la serie de grabados Los desastres de la guerra de Francisco de Goya y dan su propia interpretación. El proyecto reúne a un elenco internacional de jóvenes artistas de circo bajo un prisma común: una mirada a una guerra lejana, de hace siglos, que sin embargo resuena en guerras más cercanas. Humanidad es una creación del Circo Price y de La Grainerie (Fabrique des arts du cirque et de l'itinérance de Toulouse). AVISO: el espectáculo contiene un desnudo integral Más info: www.teatrocircoprice.es



EXPOSICIÓN | *PICASSO SIN TÍTULO*

DEL 19/05 AL 07/02/24- DE MARTES A SÁBADO 10H-21H DOMINGOS 10H-16H

4 Y 5€

LA CASA ENCENDIDA

En el marco de la Celebración Picasso 1973-2023, La Casa Encendida expone una selección de 50 obras del último período del maestro español a través de la mirada de 50 artistas contemporáneos nacionales e internacionales. Cada uno de esos artistas ha dado un nuevo título y una nueva descripción a una obra, ofreciendo una perspectiva moderna sobre el legado de Picasso. La muestra nos invita a jugar con el arte, a ver más allá de las lecturas tradicionales del trabajo del artista y a reflexionar sobre cuestiones latentes en sus obras que siguen siendo actuales: raza, clase, género, identidad, antropocentrismo o empoderamiento. Más info: www.lacasaencendida es



CONCIERTO | SPEAKING TANGO DE MININO GARAY

SÁBADO 20/05 | 21:00⊢ A PARTIR DE 18€ • AC RECOLETOS

En Hablando tango (Speaking Tango), el magistral percusionista argentino, Minino Garay hace bailar palabras raras con una voz profunda, tierna, sensual o alucinante. Las posa, las proyecta, las declama o las acaricia con una sinceridad sin filtros. Grabado entre París y Buenos Aires, mezclado en Nueva York bajo la dirección artística conjunta de Minino Garay y Philippe Teissier Du Cros, Speaking Tango es un álbum hecho para marcar la historia de la música transatlántica.

Más info: https://mutick.com/e/entradas-speaking-tan-go-ac-recoletos-sabado-20-mayo-madrid



DANZA | *GALA* DE JÉRÔME BEL



20/05 A LAS 20H Y EL 21/05 A LAS 19H A PARTIR DE 18É (ENTRADAS REDUCIDAS BAJO CONDICIONES) © CONDEDUOUF

El espectáculo Gala - estrenado con éxito en 2015 - es un ejemplo perfecto de la filosofía del bailarín francés **Jérôme** Bel: la democratización del escenario. Porque todos tenemos derecho a bailar, en cada lugar donde se presenta, se escoge a un grupo variopinto y heterogéneo de ciudadanos sin experiencia previa. Mujeres, hombres, jóvenes, niños, mayores, torpes, listos, pobres, ricos... Ellos son los protagonistas de esa propuesta escénica original, reclamando su derecho como seres humanos a bailar para ser vistos. Más info: www.condeduquemadrid es





Sabes más de lo que te crees

Peluche

 m. Juguete de tela relleno de algodón que en francés también se escribe peluche.

Aprende francés



INSTITUT FRANÇAIS

TEATRO | *CRISTO ESTÁ EN TINDER* DE RODRIGO GARCÍA

DEL 25/05 AL 11706 DE MARTES A SÁBADO 20H DOMINGOS 19H30 24€ (ENTRADAS REDUCIDAS BAJO CONDICIONES) • TEATRO DE LA ABADÍA

El dramaturgo Rodrigo García regresa a las tablas madrileñas con su nuevo montaie Cristo está en Tinder. La obra cuenta la historia de Marcelo que decide someterse a una cirugía plástica. Pero la operación podría ser más arriesgada de lo previsto al ser el ciruiano en realidad un escultor hippie. Rodrigo García es uno de los directores de escena de teatro contemporáneo más notables; fue director del Centro Dramático Nacional de Montpellier. Más info: www.teatroabadia.com



CONCIERTO | *LA CHICA*

SÁBADO 27/05 | 20:30H A PARTIR DE 14€ (ENTRADAS REDUCIDAS BAIO ONDICIONES) CONDEDUOUE

El concierto de la franco-venezolana Sophie Fustec, más conocida como La Chica, es una imprescindible para los amantes de lo original y lo único. Su música llena de fuerza y de simbolismo se ve realzada por una propuesta visual colorida. Su último álbum La Loba - publicado en 2020 - explora temas dispares pero relacionados, como lo primitivo del ser humano, la desconexión con la naturaleza o la represión del poder de las mujeres. Tradición y modernidad se dan la mano para transportarnos a un mundo poético. La Chica es una artista rompedora que nos propone un provecto sencillo que llega al corazón.



PATROCINADORES





















































INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID





